

KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

**ACTIVITES D'ASSISTANCE AUX PERSONNES
EN DETENTION
DANS LA VILLE DE BUKAVU ET DANS LA CITE
DE KAMITUGA
PROVINCE DU SUD-KIVU / R.D.CONGO**

Octobre-novembre 2006

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu,
République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

Sommaire

I. Introduction

II. Descente à la prison centrale de Bukavu

Bref aperçu sur les conditions carcérales à la prison centrale de Bukavu

Assistance alimentaire

Assistance médicale, conseil et dépistage du VIH/SIDA

Plaidoyer et perspectives

III. Assistances alimentaires dans 4 cachots de KAMITUGA

A propos de l'environnement carcéral à Kamituga

Visite et assistances alimentaires aux détenus

IV. Conclusion et recommandations

Leçons tirées

Perspectives

Recommandations

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu,
République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

I. Introduction

En commémoration du cinquième anniversaire de la mort de Mgr Emmanuel KATALIKO dont KAF immortalise le nom, la fondation a voulu marquer l'événement d'un cachet spécial en cette année 2006.

A cet effet, KAF a choisi, non pas de s'investir dans des actions d'éclat qui souvent n'ont aucun impact sur les véritables bénéficiaires, mais de se manifester de façon particulière auprès des vulnérables en détention et des victimes de la torture souvent oubliées qui constituent les bénéficiaires de ses activités.

Nous avons donc choisi, d'abord à KAMITUGA où se trouve notre siège social et notre principal terrain d'activité, d'intensifier autour de la date du 4 octobre nos actions dans les cachots et les amigos, notamment par la distribution des aliments aux personnes incarcérées, la multiplication des visites et des actions judiciaires.

Nous avons par la suite, organisé, dans la ville de Bukavu, une action d'envergure dans la prison centrale. Celle-ci est le principal lieu de détention de toute la province du SUD-KIVU avec un nombre impressionnant de détenus vivant dans des conditions difficiles que d'aucuns qualifient d'inhumaines..

Dans la mesure où KAF est actif aussi dans le domaine de la prévention du VIH/SIDA, nous n'avons pas manqué, en cette occasion de proposer la possibilité d'un test volontaire,

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu, République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

confidentiel et gratuit aux prisonniers de BUKAVU qui y ont répondu spontanément, ce qui nous a obligé à prolonger la durée de notre activité dans ce lieu de détention.

Nous avons également saisi cette opportunité pour faire part de nos impressions notamment aux médias, à certaines autorités administratives ainsi qu'à d'autres institutions humanitaires dans le cadre d'une complémentarité dans l'action.

En final, nous présenterons sous la rubrique « conclusion et recommandations » du présent rapport les constats des activistes de KAF déployés sur terrain dans le cadre de cette campagne, avant de dire un mot sur des perspectives qui nous semblent plus efficaces et probablement porteuses de résultats à long terme.

II. Descente à la prison centrale de Bukavu

a. [bref aperçu sur les conditions carcérales à la prison centrale de Bukavu](#)

Depuis le début du mois de novembre 2006, les activistes de KAF ont entrepris une série de descentes et de visites pour récolter les données nécessaires en vue de l'assistance à la prison centrale de Bukavu. Les résultats qui ressortent des entretiens obtenus tour à tour avec le directeur de la prison, avec le greffier, puis l'infirmier affecté par l'Etat au traitement des détenus démontrent que les conditions carcérales dans ce qui passe pour la plus grande prison officielle de la province du SUD KIVU laissent à désirer.

Le bâtiment lui-même est l'une de ces infrastructures héritées du colonisateur belge et que l'Etat congolais n'a jamais pensé à réhabiliter. Son état est proche de la ruine, et les installations hygiéniques sont dans un état de délabrement inhumain. Dans une dizaine de cellules, les détenus sont entassés par groupe de 8 à 80 parfois selon l'affluence. Les

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu, 4
République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

catégories permettent de séparer les mineurs (de moins de 18 ans) dont beaucoup *sont détenus sans jugement*, et cela *depuis des longs mois* parfois, les femmes, les détenus d'un certain rang, les détenus jugés dangereux, etc.

Au début du mois d'octobre, *la population carcérale est estimée à 292 personnes* ; dont **12 mineurs, 11 femmes, 2 nourrissons**, et une dizaine de détenus militaires.

Lors de nos visites, l'accès à la cellule des femmes nous est mystérieusement interdit. Nous apprenons alors dans les coulisses qu'elles font l'objet d'une sanction interne pour un motif que personne n'ose nous avouer.

Nous parvenons quand même à visiter certaines installations dont la cuisine (les prisonniers préparent eux-mêmes leurs repas avec des bois de chauffage) ; les toilettes qui demandent des efforts supplémentaires en vue de satisfaire aux conditions d'hygiène, les chambres à coucher (cellules) qui manquent nettement d'aération et où l'on constate un besoin en couvertures, et couchettes. L'infirmerie détient de médicaments et de matériels de premiers secours.

L'alimentation des détenus est assurée à partir des vivres offerts chaque semaine par la CARITAS diocésaine. Cependant, ces vivres qui représentent la ration alimentaire de 100 détenus sont insuffisants face au nombre moyen des détenus qui est supérieur ou égal à 300 d'après le greffier. *En conséquence, les prisonniers ont chacun le tiers de sa ration, mangent seulement le soir de chaque jour et risquent de passer 2 jours par semaine pratiquement à jeun.*

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu, République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

Les soins de santé semblent généralement bien couverts grâce aux dons en médicaments du CICR mais il n'y a pas un programme spécifique pour réhabiliter les victimes de la torture et certaines maladies spécifiques. Les prisonniers l'ont compris et ont vite présenté au Dr PHILEMON KAKISINGI, Médecin superviseur des activités médicales de KAF des plaintes relatives aux maladies de la peau, aux maladies respiratoires et aux maladies sexuellement transmissibles qui semblent n'avoir pas trouvé solution.

b. assistance alimentaire

Fort de ces différentes données, l'équipe de KAF à Bukavu est descendue à la prison centrale. Elle était composée d'un juriste, un médecin, deux infirmiers, une conseillère, un reporter de la radio « *MARIA MALKIA WA AMANI* » et quatre journalistes de la radio-télévision des grands lacs (**RTVGL**) une nouvelle chaîne privée de la ville de Bukavu. Sur place les responsables de la prison se sont opposés énergiquement à ce que les photographes de la presse prennent des images, une autre preuve que le pouvoir public congolais préfère violer intentionnellement la Convention contre la torture en maintenant les prisonniers dans des conditions de détention contraires à la dignité humaine.

Au terme des discussions, l'accord a été donné à l'équipe de la presse pour interviewer certains responsables de la prison ainsi que le coordonnateur et le médecin de KAF, devant la façade de la prison centrale de Bukavu avec l'image de celle-ci en arrière plan.

La scène où les prisonniers sont entrain de décharger les vivres apportés par la fondation KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE a également pu être filmée. En effet, KAF est descendu à la prison centrale avec des stocks de RIZ, de SUCRE, de SEL, de PAIN, de HARICOT, et de SAVON. Ayant par ailleurs appris que les stocks de vivres destinés aux prisonniers leur parvenaient souvent en quantité réduite avant la cuisson, KAF a pris l'option

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu, République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

de repartir dans des sachets, par demi kilogramme ou un kilogramme pour chaque détenu, les vivres apportés.

La distribution des vivres a eu lieu dans la cour intérieure de la prison centrale. La distribution a débutée par une cérémonie de prière animée par les chants de louange des prisonniers qui ont par la suite accueilli KAF dans un mot de circonstance prononcé par un des leurs. Le Coordonnateur de KAF, puis le médecin superviseur ont à tour de rôle pris la parole pour reconforter psychologiquement les prisonniers et leur affirmer le vœu de la fondation de contribuer à l'amélioration de leurs conditions de vie et de détention.

Au terme de la distribution, le représentant des détenus de la prison centrale de Bukavu a remercié chaleureusement KAF au nom de ses pairs locataires dudit Centre pénitentiaire tout en demandant à la fondation de ne pas se limiter à ce premier geste du moment qu'elle a vu leur misère.

La deuxième étape de cette descente a alors été la visite des cellules et des installations par l'équipe de KAF en vue de s'enquérir des conditions réelles de détention des prisonniers. L'équipe de KAF était guidée alors par le porte parole des prisonniers. Pendant ce temps, l'équipe médicale, sous la direction du médecin superviseur, a entrepris une séance de sensibilisation des volontaires au dépistage.

c. assistance médicale, conseil et dépistage du VIH/SIDA

La surprise agréable de cette journée de rencontre avec les réalités de la prison centrale de BUKAVU a été l'affluence des prisonniers à la séance de conseil et dépistage volontaire du

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu, République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

VIH-SIDA ; cela s'est déroulé dans la chapelle de la prison centrale où les infirmiers de KAF ont reçu près de 107 candidats au test.

Certains détenus ont profité du moment d'entretien confidentiel avec le médecin de KAF ou les infirmiers - conseillers pour faire état de pathologies qu'ils ont honte de déclarer à l'infirmier officiel et de certains autres problèmes de santé qui nécessitent de médicaments particuliers comme les infections cutanées, les affections pulmonaires, les problèmes de vue, etc.

Nous nous gardons ici de donner les détails sur les résultats de la campagne de dépistage à la prison centrale car ils figureront bientôt dans un rapport à part.

d. Plaidoyer et perspectives

Ayant posé un premier geste en vue de l'amélioration des conditions de vie des prisonniers, KAF a pris l'initiative de rencontrer certaines autorités et institutions en vue de réfléchir avec eux sur la manière dont les institutions publiques et privées peuvent collaborer pour le bien-être des personnes en détention.

Cette campagne a déjà débuté avec la rencontre du chef de division de la justice, la rencontre de l'association monde des frères, de l'association Dauphins Munzehirwa-Kataliko et du bureau local de CICR ; KAF voudrait à travers ces échanges attirer l'attention de tous sur la précarité des prisonniers et demander leur intervention pour certains ou alors le renforcement de leurs actions pour d'autres.

La publication du présent rapport obéit à cette visée.

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu,
République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

III. Assistances alimentaires dans 4 cachots de KAMITUGA

a. A propos de l'environnement carcéral à Kamituga

Puisque les bâtiments tombent en ruine avec le temps et que les autorités ne font preuve d'aucun sens de responsabilité, les locaux pénitentiaires de KAMITUGA deviennent de moins en moins propices à accueillir des personnes. Pour le centre de MERO, les cachots ne sont pas encore détruits mais les bureaux des OPJ l'ont été par un fait extérieur par des manifestants en colère au mois d'avril 2006. Quant au cachot de KATUNGA, il semble sur le point de s'écrouler alors que c'est lui qui accueille le plus grand nombre de détenus.

KAF ne cessera jamais de pousser un cri d'alarme sur la souffrance des personnes détenues dans nos cachots, parfois arbitrairement.

b. Visite et assistances alimentaires aux détenus

Deux visites d'assistance alimentaire ont été organisées par les activistes du siège social de KAF à Kamituga en cette période d'octobre à novembre 2006; Elles ont permis à KAF de nourrir à deux reprises un total de 86 personnes détenues et reparties dans les cachots de MERO, du cachot de police « compagnie mobile » et du cachot de KATUNGA. En prison, les activistes de KAF ont pu servir à manger, à la première visite, **à 8 femmes dont une portant un nourrisson et au deuxième tour 11 femmes parmi lesquelles des jeunes filles enfermées pour des raisons diverses.**

Les actions judiciaires de plaidoyer des activistes de KAF auprès du chef du parquet secondaire de Kamituga et des autorités coutumières ont permis d'obtenir la libération ou la régularisation de la détention des 7 personnes détenues pour des motifs civils au mois

Siège administratif: 120 avenue P. E. Lumumba, ville de Bukavu, Province du Sud-Kivu, République Dém. du Congo

Bureau International: P.O. Box 882, CH - 1701 Fribourg, Suisse

Wanyenga@bluewin.ch, Lau_kass@yahoo.fr

WWW.KAF-AFRICA.ORG



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

d'octobre 2006. D'autres démarches sont en cours auprès du nouveau procureur de la république récemment affecté sur place à KAMITUGA pour que le respect des droits de citoyens continue à être obtenu dans une ambiance de collaboration avec le parquet.

IV. Conclusion et recommandations

c. leçons tirées

Contrairement à ce que pense une certaine opinion, la vie des prisonniers enfermés à la prison centrale de Bukavu est toujours pénible malgré les actions (qui s'avèrent insuffisantes) de certaines organisations humanitaires.

Il en découle que quelque assistance que ce soit aussi insignifiante soit-elle ne sera pas pour les prisonniers une aide de trop.

Il est préférable de distribuer à chaque détenu sa ration de nourriture non cuite pour éviter que les stocks ne soient détournés ;

Des maladies graves comme le diabète, et d'autres maladies contagieuses risquent de se déclarer sans que les responsables ne s'en rendent compte à temps.

Les visites à la prison centrale de Bukavu sont loin d'être suffisantes

Les associations spécialisées dans l'accompagnement judiciaire et la défense des droits des détenus sont de plus en plus absentes sur le registre de visites de cette prison ; il semble que personne ne veuille prendre le risque de plaider pour les personnes enfermées pour **« outrage à magistrats » surtout s'agissant de ces tout puissants magistrats intouchables de Bukavu.**

Il y a absence total d'un programme permanent d'assistance aux victimes de la torture hébergées dans la prison centrale de Bukavu.



KATALIKO ACTIONS FOR AFRICA-KATALIKO ACTIONS POUR L'AFRIQUE

Fondation d'utilité publique enregistrée auprès de l'Etat congolais sous les nos

F. 92/6961 et MS 1255/DSSP/30/401

Organisation dotée du statut d'observateur auprès de la Commission africaine des droits de l'homme et des Peuples-CADHP/Union Africaine

d. perspectives

KAF essayera, dans les limites de ses moyens, de programmer un certain nombre de visites à la prison centrale de Bukavu.

KAF s'efforcera de rencontrer et de sensibiliser les personnes et institutions capables d'intervenir à la prison centrale et au besoin susciter la création d'une plate forme qui harmonise et fasse le suivi des engagements des uns et des autres

KAF souhaite encourager les autorités étatiques habilités à organiser aussi la cuisson d'aliments pour les détenus des cachots de KAMITUGA ; il est en effet vrai que certaines familles ont parfois du mal à faire parvenir la nourriture de leur frère en détention à celui-ci.

e. Recommandations

KAF recommande aux organismes de défense des droits de l'homme travaillant à Bukavu de s'impliquer davantage et de se montrer plus engagés dans la revendication du respect de la loi en faveur des personnes détenues à la prison centrale de Bukavu. La détention de certains d'entre eux est faite parfois dans des conditions scandaleuses.

Au nouveau gouvernement, KAF lui demande de s'engager dans la mise en œuvre de la Constitution congolaise notamment les droits garantis par les articles 17-20 Cst., par articles 5 et 7 de la Charte africaines des droits de l'homme et des peuples, l'article 7 et 10 Pacte des droits civils et politiques et la Convention contre la torture